

### 義城産 개나리에 對하여

鄭 台 鉉 · 李 愚 喆

(成均館大學校 文壇大 生物學科)

(1962. 8. 27. 受選)

#### ABSTRACT

CHUNG, Tai Hyun and Woo Choul LEE (Dept. of Biology, Sung Kyun Kwan Univ.) On the *Forsythia* in Wui-Sung. Kor. Jour. Bot. V. (3) : 37-38, 1962

The original plant for a medicine, *Forsythia* collected from Wui-Sung country, Kyungsangpuk-do, Korea, was identified as *Forsythia viridissima* by its characteristic greenish bark and clearly square stem as observed from the culture works at the Forest Experiment Station of Sung Kyun Kwan University. *F. viridissima*, an indigenic plant of China, is believed to be introduced to Korea as a nursery stock or brought by seeds sometime in the past. In Korea at present two other species of *Forsythia*, namely, *F. suspensaa* and *F. japonica* have also been cultured besides *F. viridissima* as an ornamental.

#### 緒 言

우리나라에서 사용하고 있는 生藥連翹는 慶北 義城에서 生産되는 개나리의 果實로서 充當하고있다. 普通 개나리(*Forsythia koreana*)는 結實을 잘하지 않는데 反하여 本種만이 많은 結實을 한다는데서 많은 學者들의 論議의 對象이 되어 왔다.

1936년에 筆者(鄭)가 朝鮮野生藥用植物을 記載할때도 이와같은 疑問이 있었으나 資料의 不充分으로 糾明치 못하였는 것인데 1960年(4月 29日~5月 1日)에 筆者(李)가 現地를 踏査(義城郡 舍谷面 土峴洞一帶)함과 同時에 原 植物 3株를 本校樹木園에 移植하고 觀察하였다. 이機會에 藥用連翹의 原植物을 밝힐과 아울러 우리들이 흔히 볼수 있는 *Forsythia* 屬의 植物을 밝혀 두고자 한다.

우리나라産 *Forsythia* 屬에 對한 研究는 1900년에 Jwan Palibin이 *Conspectus Florae Koreae* Vol. 2에 *F. suspensa*를 *F. viridissima*로 發表한 以來 中井猛之進博士는 1911년에 *Flora Koreana* Vol. II에 *F. viridissima*, *F. suspensa*의 二種을 記載했고 1917년에 *Forsythia ovata* (日鮮植物管見 16, 植物學雜誌 Vol. 30)와 1919년에 *F. japonica* var. *saxatilis*(植物學雜誌 Vol. 33)를 各各 發表하였다. 이때까지는 普通개나리를 *F. viridissima*로 生藥하였으나 其後 *F. koreana*로 發表했으며 1942년에 *F. saxatilis*와 *F. densiflora*를 우리나라 特産種으로 發表함으로써 (Icon. Pl. As. Orient. 4) 韓國産 *Forsythia* 屬에는 *F. koreana*, *F. saxatilis*, *F. densiflora*, *F. ovata*의 4種임이 밝혀 졌은 것이다. 中井博士는 1952年 그의 著書인 *A. Synoptical Sketch of Korean Flora*에서 以上 4種과 *F. koreana* var. *authmnalis* Uyeki를 記載하고 있다.

#### 考 察

現地踏査結果 解放前에는 連翹의 時價가 높았으므로 田畝속에 많이 栽培하여 年間 20,000斤程度 生産되었으나 現在에는 時價가 低落하여 10,000斤程度밖에 生産되지 못한다고 한다. 이와같이 얼마동안 經過하면 또다시 外材에 依存치 않으면 안될는지도 모른다.

1961년에 都象學氏는 여러가지 調查結果 義城産連翹의 原植物은 우리나라 特産種인 *Forsythia saxatilis*(산개나리)라고 發表했으나 筆者들이 植栽觀察結果 本種은 樹皮가 帶綠色이고 줄기가 顯著히 네모(四角)가 지는點으로

보아서 *F. saxatilis* 가 아니고 中國原産인 *F. viridissima* 라고 生覺하고 國名「의성개나리」라고 新稱한다. 그리고 本種이 畿城에 局限하여 栽培되었던 理由를 다음과같이 推測한다. 過去에 우리나라의 모든 藥材는 唐材에 依存하여 왔음은 事實이다. 그 當時 어느 醫藥者가 藥材로서 수입한 連翹 가운데서 種子를 얻어 栽培하였거나 原産地로부터 直接 苗木을 輸入한것이 아닌가 생각한다.

우리나라에 自生하는 4種의 *Forsythia* 屬 檢索表는 다음과 같다.

- A<sub>1</sub> 葉은 長橢圓形 또는 廣披針形, 裏面無毛 또는 微毛.
  - B<sub>1</sub> 雌蕊는 雄蕊보다 短, 葉은 裏面無毛.....*F. koreana* 개나리나무.
  - B<sub>2</sub> 雌蕊는 雄蕊보다 長, 葉은 裏面粗毛..... *F. saxatilis* 산개나리.
- A<sub>2</sub> 葉은 廣卵形, 裏面無毛, 雌蕊는 雄蕊보다 長.
  - B<sub>1</sub> 花瓣은 若干 大形, 先端尖, 樹皮는 帶黃褐色.....*F. densiflora* 장수개나리.
  - B<sub>2</sub> 花瓣은 약간 小形, 先端凹, 樹皮는 帶灰褐色.....*F. ovata* 단리화.

그리고 우리나라에 園藝種으로 들어와 있는 外國種으로는 *F. viridissima* 以外에도 *F. suspensa*(일본개나리), *F. japonica*(당개나리) 등이 있다. 이 3外來種의 檢索表는 다음과 같다.

- A<sub>1</sub> 枝는 節部를 除外하고 中空이며 髓가 있다. 잎은 無毛로서 卵形, 때때로 3出하는것과 混生, 萼裂片은 길이 6~7mm 로써 花筒과 同長 長橢圓形 .....*F. suspensa* 일본개나리.
- A<sub>1</sub> 枝는 薄板狀의 髓가 있다. 잎은 分裂치 않는다. 萼裂片 2.5~3.5mm 로써 花筒보다 짧고 橢圓形이다.
  - B<sub>1</sub> 葉은 基部가 가늘고 無毛, 樹皮는 帶綠色이며 줄기는 顯著히 네모가 진다. ....*F. viridissima* 의성개나리.
  - B<sub>2</sub> 葉은 廣卵形 또는 卵形으로써 基部쪽이 넓고 普通 등줄녀 적어도 下面에는 잎자루와 같이 軟毛가 殘留하고 枝는 약간 등갈고 不明한 淺溝가 있다. ....*F. japonica* 당개나리.

結 論

- (1) 畿城連翹의 原植物은 植栽觀察結果 樹皮가 帶綠色이고 줄기가 顯著히 네모가 진것으로 보아 *Forsythia viridissima* 의성개나리(新稱)이다.
- (2) *F. viridissima* 는 中國原産으로 어느때 畿城의 醫藥者에 依하여 播種 或은 直接 原産地로부터 수입한것이 아닌가 推測한다.
- (3) 우리나라에는 *F. viridissima* 以外에 약간의 *F. suspensa* 와 *F. japonica* 가 園藝種으로써 들어와 있다.

文 獻

中井猛之進 (1921). 朝鮮森林植物編 Vol. 7 木犀科, 서울: 朝鮮總督府林業試驗場.  
 中井猛之進, 小泉源一 (1927). 大日本樹木誌 卷一, 東京: 成美堂書店.  
 Nakai, Takenoshin (1952). A Synoptical Sketch of Korean Flora. Bull. National Sci. Mus. No. 31.  
 石戶谷勉, 鄭台鉉 (1912). 朝鮮森林樹木鑑要, 서울: 朝鮮總督府林業試驗場.  
 鄭台鉉 (1936). 朝鮮野生藥用植物, 林業試驗場報告  
 " (1957). 韓國植物圖鑑 上卷 木本部, 서울: 新志社,  
 Harn, Changyawl (1961). Studies on the Interspecific Crossing of Genus *Forsythia*. Kor. Jour. Bot. 4: 1-8.  
 都象學 (1961). 生藥連翹의 原植物에 關한 研究 中大藥大學報 Vol. 5.  
 村越三千男 (1958). 原色植物大圖鑑 Vol. 1, 東京:  
 大井次三郎 (1961). 日本植物誌 東京: 至文堂.